

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **81****12/2019**

Soziale Einrichtungen für Minderjährige - 2018

Presidi socio-assistenziali per minori - 2018

Soziale Einrichtungen für Minderjährige

Presidi socio-assistenziali per minori

Ende des Jahres 2018 gibt es in Südtirol 41 Einrichtungen⁽¹⁾ für Minderjährige⁽²⁾ in Schwierigkeiten. Ihre Aufnahmekapazität liegt bei 277 Plätzen, wovon 253 (91,3%) belegt sind. Im Vergleich zu 2017 ist die Zahl

In Alto Adige, a fine 2018, sono presenti 41 strutture⁽¹⁾ dedicate ai minori⁽²⁾ in difficoltà per un totale di 277 posti, di cui 253 sono occupati, ovvero il 91,3% della capacità ricettiva. Rispetto al 2017 sono presenti sette

Tab. 1

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmekapazität und Betreute - 2018

Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per minori: capacità ricettiva e assistiti - 2018

Situazione al 31.12.

	Sozialpädagogische /therapeutische Wohngemeinschaften Comunità alloggio socio-pedagogiche/terapeutiche	Familiäre Wohngruppen Case famiglia	Trainings-wohnungen Residenze assistite	Sozialpädagogische Tagesstätten Centri diurni socio-pedagogici	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	16	2	15	8	41	Strutture
Aufnahmekapazität	134	9	39	95	277	Capacità ricettiva
Betreute	124	9	36	84	253	Assistiti
Nutzungsanteil (%) (a)	92,5	100,0	92,3	88,4	91,3	Quota di utilizzo (%) (a)

(a) Betreute/Aufnahmekapazität / Assistiti/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

(1) Die Dienste für Kleinkinder sind hier nicht enthalten.
I servizi alla prima infanzia non sono qui compresi.(2) In den verschiedenen Einrichtungen können auch Personen im Alter von 18 bis 25 Jahren betreut werden.
Nelle diverse strutture possono essere presenti anche persone che hanno un'età compresa tra i 18 e i 25 anni.

der Betreuten um sieben Personen gestiegen. Die Wohneinrichtungen umfassen 16 Wohngemeinschaften, zwei familiäre Wohngruppen und 15 Trainingswohnungen. Zudem gibt es acht sozialpädagogische Tagesstätten.

utenti in più. Le strutture residenziali consistono in 16 comunità alloggio, due comunità di tipo familiare, ovvero case famiglia, e 15 residenze assistite. I centri diurni socio-pedagogici sono otto.

Tab. 2

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmekapazität und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2018

Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per minori: capacità ricettiva e assistiti per comunità comprensoriale - 2018

Situazione al 31.12.

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Betreute Assistiti	Nutzungsanteil (%) (a) Quota di utilizzo (%) (a)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
Vinschgau	18	17	94,4	Val Venosta
Burggrafenamt	74	72	97,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	42	32	76,2	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	70	66	94,3	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	43	42	97,7	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	30	24	80,0	Val Pusteria
Insgesamt	277	253	91,3	Totale

(a) Betreute/Aufnahmekapazität / Assistiti/Capacità ricettiva

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die Einrichtungen sind fast über ganz Südtirol verteilt, wobei es eine höhere Konzentration in den zwei bevölkerungsreichsten Gebieten, im Burggrafenamt und in der Landeshauptstadt, gibt.

Le strutture sono distribuite su quasi tutto il territorio provinciale, ma si registra una maggiore presenza nel Burgraviato e nella città capoluogo. Ciò è dovuto al fatto che si tratta dei territori con il maggior numero di abitanti.

Tab. 3

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute nach Einrichtungsart, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018

Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per minori: assistiti per tipo di struttura, sesso e cittadinanza - 2018

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale		TIPO DI STRUTTURA
	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	N	davon Ausländer di cui stranieri	
Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaften	69	23	55	11	124	27,4	Comunità alloggio socio-pedagogiche/terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	5	1	4	1	9	22,2	Case famiglia
Trainingswohnungen	28	20	8	3	36	63,9	Residenze assistite
Sozialpädagogische Tagesstätten	65	20	19	1	84	25,0	Centri diurni socio-pedagogici
Insgesamt	167	64	86	16	253	31,6	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

169 Minderjährige werden in den Wohneinrichtungen betreut. 60,4% davon sind Burschen, 39,6% Mädchen. Diese Zahl ist fast gleich hoch wie 2017 (166

Sono 169 i minori ospitati nelle strutture residenziali, di cui per il 60,4% si tratta di maschi e per il 39,6% femmine. Questo dato rimane pressoché invariato

betreute Minderjährige). Im Jahr 2018 wurden in den acht Tagesstätten 84 Jugendliche betreut, 77,4% davon sind Burschen. 31,6% der in den sozialen Einrichtungen für Minderjährige Betreuten sind Ausländerinnen und Ausländer.

rispetto al 2017, quando i minori assistiti furono 166. Nel 2018 negli otto centri diurni sono seguiti 84 minori, di cui il 77,4% appartiene al genere maschile. Il 31,6% dei minori presenti nelle strutture loro dedicate è straniero.

Tab. 4

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute nach Altersklasse und Geschlecht - 2018

Stand am 31.12.

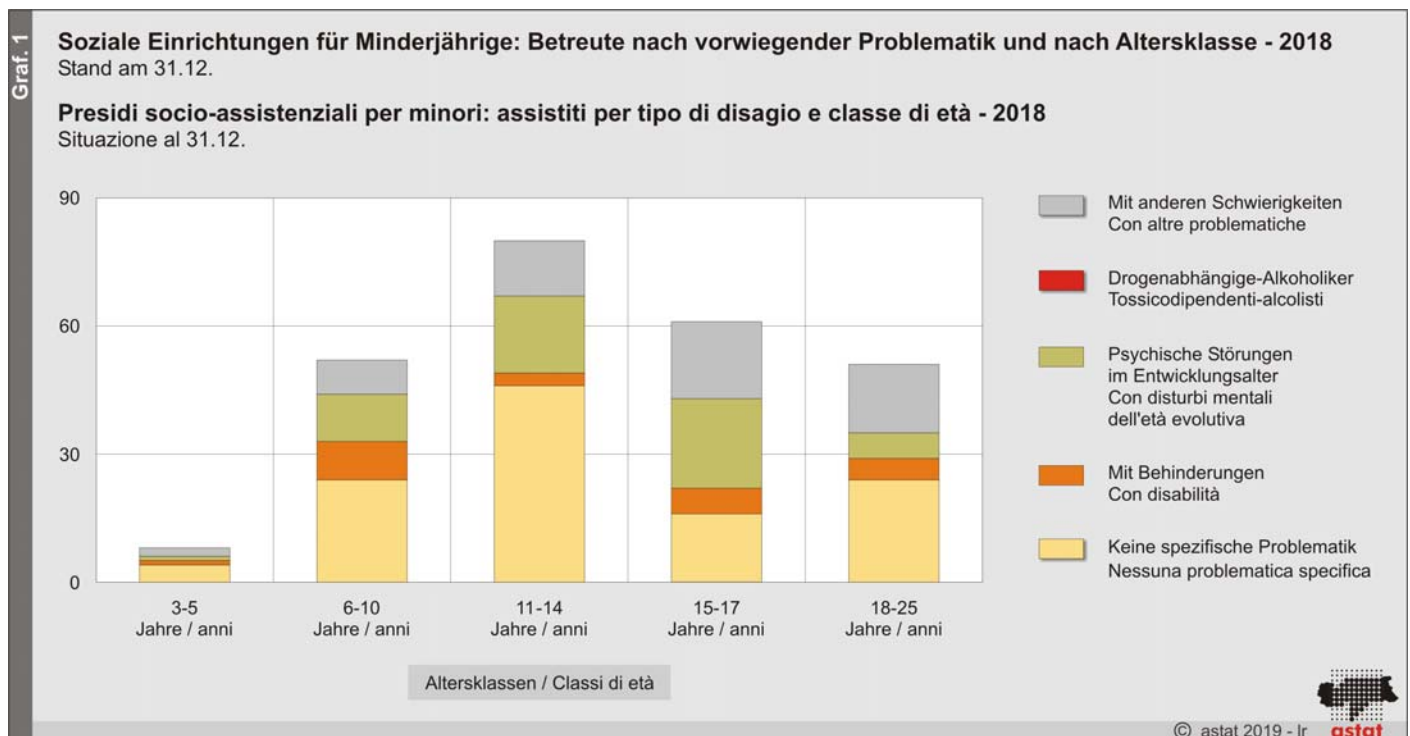
Presidi socio-assistenziali per minori: assistiti per classe di età e sesso - 2018

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	CLASSI DI ETÀ (anni)
Unter 3 Jahren	-	-	-	Fino a 3 anni
3-5	4	4	8	3-5
6-10	32	20	52	6-10
11-14	58	22	80	11-14
15-17	35	26	61	15-17
18-25	38	14	52	18-25
Insgesamt	167	86	253	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Betrachtet man die Art der Schwierigkeiten in den verschiedenen Altersklassen, so zeigt sich, dass die Dienste der sozialen Einrichtungen ab der Pubertät der Mädchen und Jungen in Anspruch genommen werden. In dieser heiklen Lebensphase drücken die Jugendlichen ihre Probleme auf verschiedenste Weise aus, durchaus auch auf mehrere Arten gleichzeitig. Die Erhebungsergebnisse zeigen, dass 31,6% der Betreuten 11 bis 14 Jahre alt sind. Die meisten von ihnen haben nicht ein vorwiegendes Problem, son-

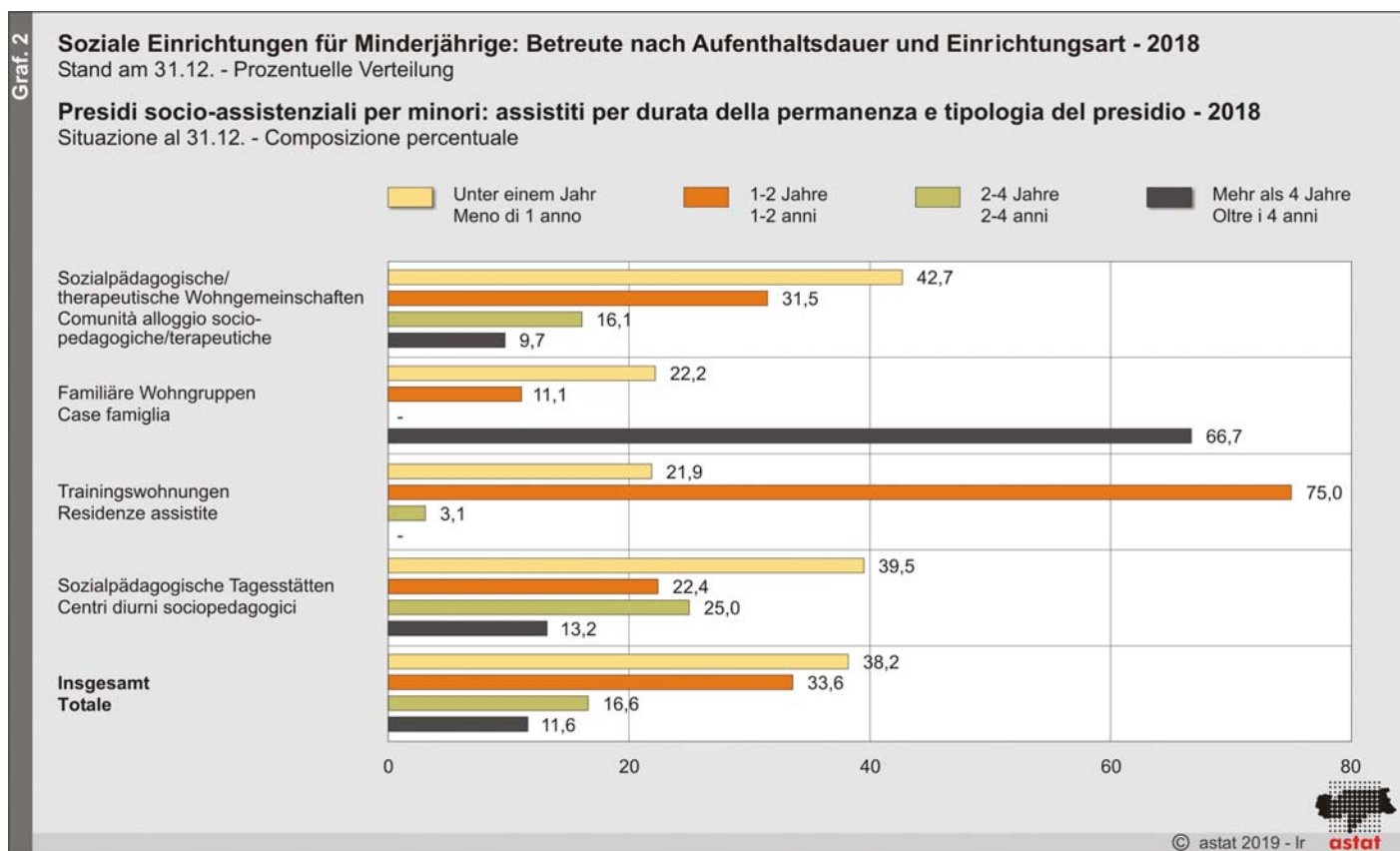
L'analisi per tipo di disagio e classe di età evidenzia che si ricorre alle strutture sociali quando le ragazze ed i ragazzi entrano nell'età dell'adolescenza. In questa delicata fase della vita i giovani esprimono il loro disagio in diverse forme, anche simultaneamente. Dai risultati dell'indagine emerge che il 31,6% degli assistiti ha un'età compresa tra gli 11 ed i 14 anni e la maggior parte di essi non presenta un disagio prevalente, bensì situazioni multiproblematiche. La percentuale di minori di età tra i 15 e i 17 anni è pari al

den weisen eine insgesamt schwierige Situation mit mehreren Problematiken auf. Der Anteil der 15- bis 17-Jährigen beträgt 24,1%. Jeder Dritte dieser Gruppe leidet an psychiatrischen Störungen des Kinder- und Jugendalters. Die Betreuten im Alter von 18 bis 25 Jahren (20,5% der Betreuten) leiden ebenfalls häufig an komplexen problematischen Lebenssituationen ohne spezifisches Hauptproblem.

Bei den vorpubertären Minderjährigen sind die Möglichkeiten der Betreuung eingeschränkt: Kinder, die das 6. Lebensjahr noch nicht erreicht haben, können (gemäß Gesetz Nr. 184 vom 4. Mai 1983, Art. 2, Absatz 2) nur bei einer Pflegeperson/-familie, in einer familienähnlichen Einrichtung/einer familiären Wohngruppe oder im Landeskleinkinderheim untergebracht werden. In diese Altersklasse fallen nur 3,3% der Betreuten. 20,5% der Betreuten sind zwischen 6 und 10 Jahre alt; in dieser Gruppe ist der Anteil der Jugendlichen, die Schwierigkeiten aufgrund einer Behinderung haben, besonders groß (17,3% der Betreuten in dieser Altersklasse).

24,1%. Di questi 1 su 3 presenta disturbi mentali dell'età evolutiva. Anche gli utenti tra i 18 e i 25 anni, 20,5% degli assistiti, vivono situazioni di disagio complesse, in cui la problematica non è specifica.

Per quanto riguarda i minori in età preadolescenziale: le modalità di assistenza sono limitate. Per i minori di età inferiore a sei anni l'inserimento può avvenire solo presso una famiglia o una persona affidataria, presso una comunità di tipo familiare/case famiglia o presso l'Istituto provinciale per l'assistenza all'infanzia (L. 4 maggio 1983, n. 184, art. 2, comma 2) e pertanto essi rappresentano solamente il 3,3% del totale degli assistiti. I minori di età compresa tra i 6 e i 10 anni rappresentano il 20,5% e per essi è particolarmente significativa la quota di quanti presentano una disabilità: 17,3% dei minori assistiti di questa classe di età.



In den familienähnlichen Einrichtungen/familiären Wohngruppen verbleiben die Betreuten länger als in den anderen Sozialeinrichtungen. 66,7% der Betreuten verbringen mehr als vier Jahre in diesen Wohngruppen. In den Trainingswohnungen leben 75,0% der Betreuten für ein bis zwei Jahre. Weniger als ein Jahr verbleiben 42,7% der Betreuten in den sozialpädagogisch-therapeutischen Wohngemeinschaften und 39,5% in den sozialpädagogischen Tagesstätten.

Le comunità di tipo familiare/case famiglia registrano in confronto alle altre tipologie di strutture il periodo più lungo di permanenza, ovvero oltre i 4 anni per il 66,7% dei casi. Nelle residenze assistite il 75,0% dei minori vi alloggia per un periodo da 1 a 2 anni. È inferiore all'anno la durata di permanenza dei minori nelle comunità alloggio socio-pedagogiche/terapeutiche nel 42,7% dei casi, così come nei centri diurni socio-pedagogici nel 39,5% dei casi.

Tab. 5

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmen und Entlassungen - 2018**Presidi socio-assistenziali per minori: ammissioni e dimissioni - 2018**

	Insgesamt Totale			Davon Ausländer Di cui stranieri		
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	
Aufnahmen	76	63	139	32	15	Ammissioni
Entlassungen	71	64	135	20	16	Dimissioni
Veränderung Dezember 2017-Dezember 2018	5	-1	4	12	-1	Variazione dicembre 2017 - dicembre 2018
Betreute am 31.12.	167	86	253	64	16	Assistiti al 31.12.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Entlassene Betreute nach Entlassungsgrund und Einrichtungsart - 2018**Presidi socio-assistenziali per minori: assistiti dimessi per motivo della dimissione e tipologia del presidio - 2018**

ENTLASSUNGSGRÜNDE	Sozialpädagogische /-therapeutische Wohngemeinschaften	Familiäre Wohngruppen	Trainings-wohnungen	Sozial-pädagogische Tagesstätten	Insgesamt Totale	MOTIVI DELLA DIMISSIONE
	Comunità alloggio socio-pedagogiche/ terapeutiche	Case famiglia	Residenze assistite	Centri diurni socio-pedagogici		
In die Herkunftsfamilie zurückgekehrt	35	-	1	18	54	Rientrati nella famiglia di origine
Anvertraung an Verwandte	1	-	-	-	1	In affidamento intrafamiliare
Außerfamiliäre Anvertraung	1	-	-	1	2	In affidamento extrafamiliare
Von einer Familie adoptiert	1	-	-	-	1	Adottati da una famiglia
In eine andere Einrichtung übergegangen	15	-	3	5	23	Trasferiti in altre strutture
Selbstständig geworden	6	-	5	-	11	Resi autonomi
In die Heimat zurückgekehrt	-	-	-	-	-	Rimpatriati
Unbekannter Bestimmungsort	1	-	1	-	2	Destinazione ignota
Freiwillige Entfernung/ Flucht	2	-	-	1	3	Allontanamento spontaneo/fuga
Anderes	6	-	7	25	38	Altro
Insgesamt	68	-	17	50	135	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Im Laufe des Jahres 2018 wurden insgesamt 135 Minderjährige aus den Einrichtungen entlassen: 40,0% sind in die Ursprungsfamilie zurückgekehrt, 17,0% wurden an eine andere Einrichtung überwiesen und 8,1% sind selbstständig geworden. Die übrigen 34,8% wurden in inner- oder außerfamiliäre Anvertraung übergeben, adoptiert, sind geflüchtet, mit unbestimmtem Bestimmungsort weggegangen oder wurden aus anderen Gründen aus den Einrichtungen entlassen.

Der Hauptgrund für die Nichtaufnahme in einer Einrichtung ist das Fehlen von freien Plätzen (65,9%). Weitere Gründe sind ein anderer sozialpädagogischer Bedarf als der angebotene (19,3%) sowie die Tatsache, dass die gegebene Problematik den Aufnahmekriterien der Einrichtung nicht entspricht (14,8%).

Nel corso del 2018 sono stati dimessi complessivamente 135 minori: il 40,0% è rientrato nella famiglia di origine, il 17,0% è stato trasferito in un'altra struttura, l'8,1% si è reso autonomo. Per il restante 34,8% tra le motivazioni rientrano l'affidamento intra o extrafamiliare, l'adozione, l'allontanamento/fuga, la destinazione ignota e altro.

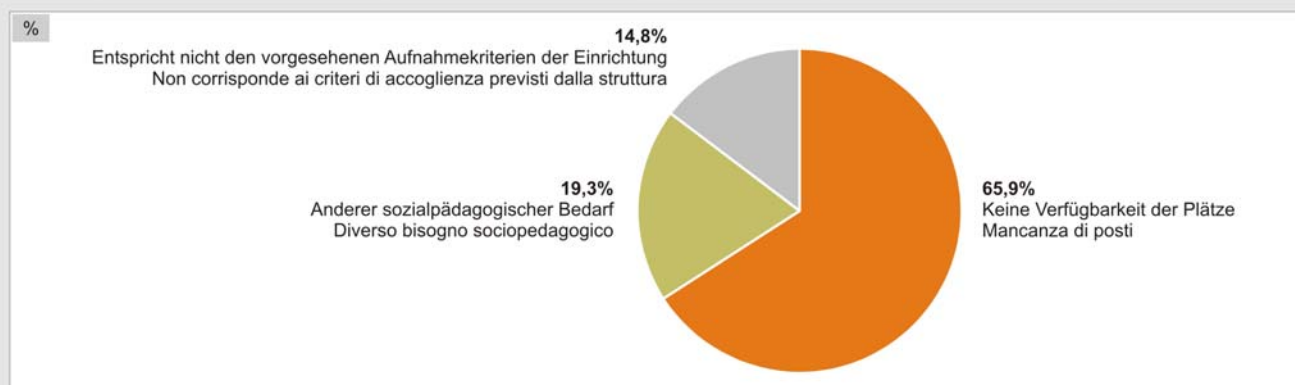
La mancata accettazione nelle diverse strutture è dovuta principalmente all'insufficienza di posti disponibili (65,9%), al diverso bisogno socio-pedagogico (19,3%), al fatto che la problematica non corrisponde ai criteri di accoglienza previsti dalla struttura (14,8%).

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Gründe für die Nichtaufnahme - 2018

Prozentuelle Verteilung

Presidi socio-assistenziali per minori: motivi per la mancata ammissione - 2018

Composizione percentuale



© astat 2019 - Ir

Tab. 7

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Betreute, die aufgrund einer Entscheidung des Jugendgerichts aufgenommen wurden, nach Einrichtungsart - 2018

Stand am 31.12.

Presidi socio-assistenziali per minori: assistiti accolti su provvedimento del tribunale per i minorenni per tipologia del presidio - 2018

Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGSART	Betreute Assistiti	TIPOLOGIA DI PRESIDIO
Sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaften	85	Comunità alloggio sociopedagogiche/terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	9	Case famiglia
Trainingswohnungen	14	Residenze assistite
Sozialpädagogische Tagesstätten	24	Centri diurni socio-pedagogici
Insgesamt	132	Totale

Quelle: ASTAT

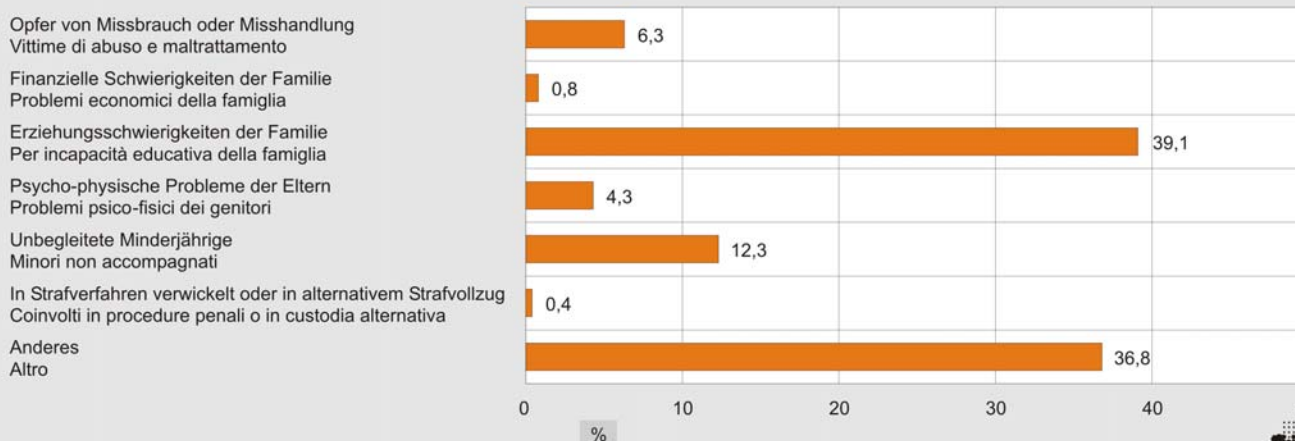
Fonte: ASTAT

Soziale Einrichtungen für Minderjährige: Aufgenommene Minderjährige nach vorwiegendem Aufnahmegrund - 2018

Prozentuelle Verteilung

Presidi socio-assistenziali per minori: minori ammessi per motivo prevalente di presa in carico - 2018

Composizione percentuale



© astat 2019 - Ir

Die Minderjährigen werden vorwiegend aufgrund von Erziehungsschwierigkeiten der Eltern (39,1%) in einer sozialen Einrichtung betreut. Es folgen andere, nicht genauer angegebene Gründe (36,8%), Missbrauch oder Misshandlung (6,3%) und psycho-physische Probleme der Eltern (4,3%). Im Jahr 2018 wurden 31 unbegleitete Minderjährige in den Wohngemeinschaften und Trainingswohnungen aufgenommen.

Beschreibung der Einrichtungen

Die **sozialpädagogische/-therapeutische Wohngemeinschaft** ist eine stationäre Einrichtung mit sechs bis acht Plätzen, in der ein Team von Pädagogen die Kinder in allen Aktivitäten und Phasen des Wachstums, nämlich Schule, Arbeit und Freizeit, den ganzen Tag begleitet. Sie zielt auf die sozialpädagogische und therapeutisch-rehabilitative Unterstützung für Minderjährige mit kinder- und jugendpsychiatrischen Störungen ab.

Familiäre Wohngruppe: Es handelt sich um eine familienähnliche Einrichtung, bei der die Erziehung durch zwei oder mehr Erwachsene erfolgt, die mit den Minderjährigen, gegebenenfalls auch mit ihren eigenen Kindern, zusammenleben und elterliche Funktionen übernehmen. In der familiären Wohngruppe werden drei bis vier Minderjährige unter Berücksichtigung der eventuell dort lebenden eigenen Kinder aufgenommen.

Die **Trainingswohnung** ist ein stationärer Dienst für bis zu vier Jugendliche, die sozialpädagogische Maßnahmen benötigen und die zur Förderung ihrer Selbständigkeit für eine bestimmte Anzahl von Wochenstunden betreut werden.

Der Dienst der **sozialpädagogischen Tagesstätte** nimmt nachmittags Minderjährige auf, welche in familiären Notsituationen leben oder psychopathologische Störungen aufweisen. Die Tagesstätte bietet den Jugendlichen Raum für die Gestaltung ihrer Nachmittage, wo sie ihre Hausaufgaben erledigen oder an anderen Aktivitäten, wie beispielsweise Gartenarbeit oder Theaterwerkstatt usw., teilnehmen können.

Anmerkungen zur Methodik

Das ASTAT hat den Fragebogen zur Erhebung der sozialen und sozio-sanitären Einrichtungen im Jahr 2018 überarbeitet. Die Erhebung erfolgt seitdem online über einen digitalen Fragebogen.

Es werden alle öffentlichen und privaten Einrichtungen erhoben, die soziale Dienste im Bereich Betreuung und/oder

L'analisi per motivo prevalente di presa in carico mostra che la causa più frequente di ammissione del minore sono le difficoltà educative dei genitori (39,1%). Seguono altri motivi non specificati (36,8%), vittime di abuso e maltrattamento (6,3%), problemi psico-fisici dei genitori (4,3%). Nel 2018 sono stati 31 i minori non accompagnati accolti nelle comunità alloggio e nelle residenze assistite.

Descrizione delle strutture

Comunità alloggio socio-pedagogica/terapeutica: è una struttura residenziale di dimensione ridotta, 6-8 posti, dove un team di educatori segue 24 ore su 24 i ragazzi in tutte le attività e le fasi di crescita: scuola, lavoro e tempo libero. Ha finalità di sostegno socio-educativo e terapeutico riabilitativo per minori con disturbi neuropsichiatrici dell'età evolutiva.

Casa famiglia: è una struttura residenziale di tipo familiare, dove le attività educative sono svolte da due o più adulti che vivono insieme ai minori, anche con i propri figli, assumendo funzioni genitoriali. Il numero dei minori accolti varia da tre a quattro in considerazione dell'eventuale presenza di figli naturali.

La **residenza assistita:** è un servizio residenziale per un numero massimo di 4 ragazzi e ragazze che necessitano di un intervento socio-educativo e che vengono seguiti per un numero di ore settimanali predefinite in un percorso finalizzato a favorire l'autonomia.

Centro diurno socio-pedagogico: è un servizio di accoglienza semiresidenziale pomeridiano per minori che si trovano in una situazione di disagio socio-familiare o hanno disturbi psichici. È un luogo nel quale i ragazzi trascorrono i loro pomeriggi: eseguono i compiti e partecipano ad attività ricreative, quali il giardinaggio, il laboratorio teatrale, ecc.

Metodologia

L'ASTAT ha dal 2018 modificato il questionario sulle strutture socio-assistenziali e socio-sanitarie e l'indagine è adesso condotta via web attraverso un questionario elettronico.

L'indagine rileva tutte le strutture pubbliche o private che erogano servizi di tipo sociale. I minori sono una delle cate-

Pflege anbieten. Die Minderjährigen stellen eine der Zielgruppen dieser Einrichtungen dar.

Die Erhebung wird jährlich durchgeführt und fand zwischen März und Juni 2019 statt.

Alle Einrichtungen haben den Fragebogen beantwortet.

gorie interessate.

L'indagine è a cadenza annuale e si è svolta tra marzo e giugno 2019.

Tutte le strutture hanno risposto.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stefania Capraro (Tel. 0471 41 84 32).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a Stefania Capraro (tel. 0471 41 84 32).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).